

# EK 2000 IEM



Notice d'emploi

Tastensymbole / Button icons / Icônes de touches /  
 Simboli dei tasti / Símbolos de las teclas / Toetsymbolen /  
 Símbolos dos botões / СИМВОЛЫ КНОПОК / 按键图标

	Taste ON/OFF / ON/OFF button / Touche ON/OFF / Tasto ON/OFF / Botón ON/OFF / Toets ON/OFF / Botão ON/OFF / Кнопка ON/OFF / 开关键 ON/OFF
	ON/OFF drücken / Press the ON/OFF button / Appuyer sur la touche ON/OFF / Premere ON/OFF / Pulsar ON/OFF / ON/OFF indrukken / Premir ON/OFF / Нажать ON/OFF / 按 ON/OFF 键
	Taste SET / SET button / Touche SET / Tasto SET / Botón SET / Toets SET / Botão SET / Кнопка SET / 设置键 SET
	SET drücken / Press the SET button / Appuyer sur la touche SET / Premere SET / Pulsar SET / SET indrukken / Premir SET / Нажать SET / 按 SET 键
	Taste UP/DOWN / Button UP/DOWN / Touche UP/DOWN / Tasto UP/DOWN / Tecla UP/DOWN / Toets UP/DOWN / Botão UP/DOWN / Кнопка UP/DOWN / 上下键 UP/DOWN
	Taste UP/DOWN drücken / Press the button UP/DOWN / Appuyer sur la touche à bascule UP/DOWN / Premere il tasto UP/DOWN / Pulsar tecla UP/DOWN / De toets UP/DOWN indrukken / Premir o botão UP/DOWN / Нажать кнопку UP/DOWN / 上下键 UP/DOWN

# Sommaire

Consignes de sécurité importantes .....	2
Le récepteur Diversity EK 2000 IEM .....	3
Domaines d'application .....	4
Le système de banque de fréquences .....	4
Contenu .....	5
Vue d'ensemble du produit .....	6
Vue d'ensemble du récepteur Diversity EK 2000 IEM .....	6
Vue d'ensembles des affichages .....	7
Mise en service du récepteur Diversity .....	9
Insérez les piles/le pack accu .....	9
Charger le pack accu .....	9
Raccorder l'écouteur .....	10
Fixer le récepteur Diversity aux vêtements .....	10
Utilisation du récepteur Diversity .....	12
Allumer/éteindre le récepteur Diversity et régler le volume .....	12
Désactiver temporairement le verrouillage des touches .....	13
Sélectionner un affichage standard .....	14
Utilisation du menu de commande .....	15
Les touches .....	15
Vue d'ensemble du menu de commande .....	16
Utiliser le menu de commande .....	17
Synchroniser un émetteur avec le récepteur Diversity .....	20
Régler les émetteurs sur des fréquences exemptes d'intermodulation (Easy Setup Sync) .....	20
Synchroniser les émetteurs avec les récepteurs Diversity (Sync) .....	21
Nettoyage du récepteur Diversity .....	22
Recommandations et conseils .....	22
En cas d'anomalies .....	23
Accessoires .....	24
Caractéristiques techniques .....	25



Pour plus d'informations, veuillez visiter la fiche produit dédiée à l'EK 2000 IEM sur [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com).

## Consignes de sécurité importantes

- Lisez cette notice d'emploi.
- Conservez cette notice d'emploi et joignez-la toujours au produit si vous remettez ce dernier à un tiers.
- Respectez tous les avertissements et toutes les instructions figurant dans cette notice.
- Ne nettoyez le produit qu'à l'aide d'un chiffon.
- Ne placez pas le produit à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) générant de la chaleur.
- N'utilisez que les appareils supplémentaires/accessoires recommandés par Sennheiser.
- Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié.  
Les travaux d'entretien doivent être effectués lorsque le produit a été endommagé, par exemple en cas de la pénétration de liquide ou d'objets dans le produit, d'une exposition du produit à la pluie ou à l'humidité, de fonctionnement incorrect ou de chute du produit.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas le produit à proximité d'eau et ne l'exposez pas à la pluie ni à l'humidité en raison du risque de courts-circuits.
- Ce produit est prévu pour une utilisation professionnelle. Son utilisation est régie par les normes et lois en vigueur relatives à la sécurité au travail. Sennheiser est tenu d'indiquer les dommages éventuels qu'une utilisation incorrecte de l'appareil peut causer.  
Des pressions sonores supérieures à 85 dB (A) peuvent être produites au niveau de la prise casque du récepteur. 85 dB (A) correspondent au niveau sonore maximal légalement autorisé dans certains pays dans le cadre d'une exposition permanente, tout au long de la journée de travail. Il est utilisé comme base d'évaluation par la Médecine du Travail. Une exposition prolongée ou à des niveaux élevés peut endommager l'audition. Dans le cas de niveaux sonores élevés, il est impératif de réduire la durée d'exposition à la source du bruit. Si vous souffrez des symptômes suivants, vous avez certainement été exposé pendant trop longtemps à des niveaux sonores excessifs :
  - Vous êtes sujet à des bourdonnements ou des sifflements d'oreille.
  - Vous avez l'impression (même si c'est provisoire) de ne plus entendre les aigus.

## Utilisation conforme aux directives

L'utilisation du récepteur Diversity EK 2000 IEM conforme aux directives implique :

- que vous ayez lu cette notice et, en particulier, le chapitre intitulé « Consignes de sécurité importantes »,
- que vous n'utilisiez le produit que dans les conditions décrites dans la présente notice.

Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives toute application différente de celle décrite dans la présente notice ou le non-respect des conditions d'utilisation indiquées ici.

## Le récepteur Diversity EK 2000 IEM

Ce récepteur Diversity appartient à la série 2000. Cette série se compose d'équipements de transmission haute fréquence sans fil sophistiqués qui se distinguent par leur fiabilité et leur utilisation tout à la fois simple et confortable. Les différents émetteurs et récepteurs, spécialement conçus pour les applications d'écoute, permettent de profiter d'une transmission audio sans fil de qualité studio.

Points forts de la série 2000 :

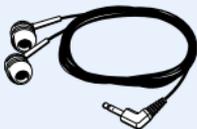
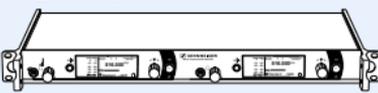
- Synthétiseurs PLL et microprocesseurs optimisés
- Système de réduction de bruit [HDX](#)
- Réception Adaptive Diversity
- Largeur de bande de commutation jusqu'à 75 MHz
- Fonction de recherche (Easy Setup) des canaux de transmission libres
- Limiteur réglable et désactivable

### Adaptive Diversity

Ce récepteur Diversity utilise la masse du câble de l'écouteur comme deuxième antenne pour offrir une meilleure réception.

## Domaines d'application

Le récepteur Diversity peut être combiné avec les émetteurs SR 2000 IEM et SR 2050 IEM.

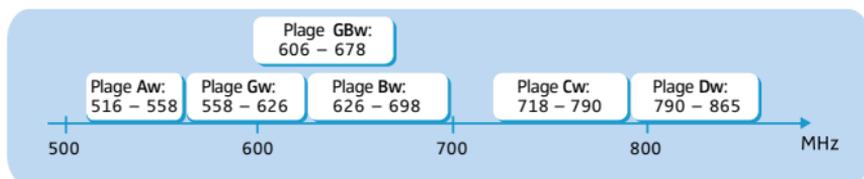
Récepteur Diversity	Ecouteurs	Emetteurs
EK 2000 IEM 	IE 4 	SR 2000 IEM  SR 2050 IEM 

Ces émetteurs sont disponibles dans les mêmes variantes de plages de fréquences et possèdent le même système de banque de fréquences avec des fréquences prérégées. Grâce à ce pré réglage :

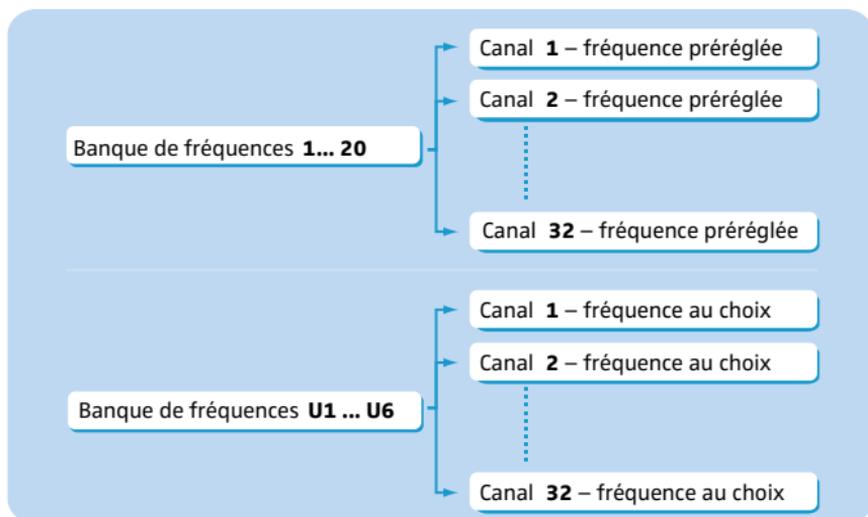
- la mise en service d'un système de transmission est rapide et simple,
- plusieurs systèmes de transmission peuvent fonctionner simultanément sur les fréquences prérégées sans causer d'interférence par intermodulation.

## Le système de banque de fréquences

Six plages de fréquences avec respectivement jusqu'à 3.000 fréquences de réception sont disponibles pour la transmission dans la bande UHF. Le récepteur est disponibles dans les variantes de plages de fréquences suivantes :



Chaque plage de fréquences (Aw–Dw, Gw, GBw) offre 26 banques de fréquences avec respectivement jusqu'à 32 canaux :



Chacun des canaux dans les banques de fréquences « 1 » à « 20 » est assigné une fréquence fixe et pré-réglée (preset) en usine. Les fréquences pré-réglées (presets) au sein d'une banque de fréquences sont compatibles entre elles, c.à.d. exemptes d'intermodulation. Ces fréquences ne peuvent pas être modifiées.

Pour une vue d'ensembles des fréquences pré-réglées (presets), veuillez vous référer au supplément de fréquences joint. Des versions mises à jour du supplément de fréquences peuvent être téléchargées depuis la fiche produit dédiée à l'EK 2000 IEM sur [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com).

Les banques de fréquences « U1 » à « U6 » vous permettent de régler et mémoriser des fréquences au choix. Il se peut que ces fréquences ne soient pas exemptes d'intermodulation (voir page 20).

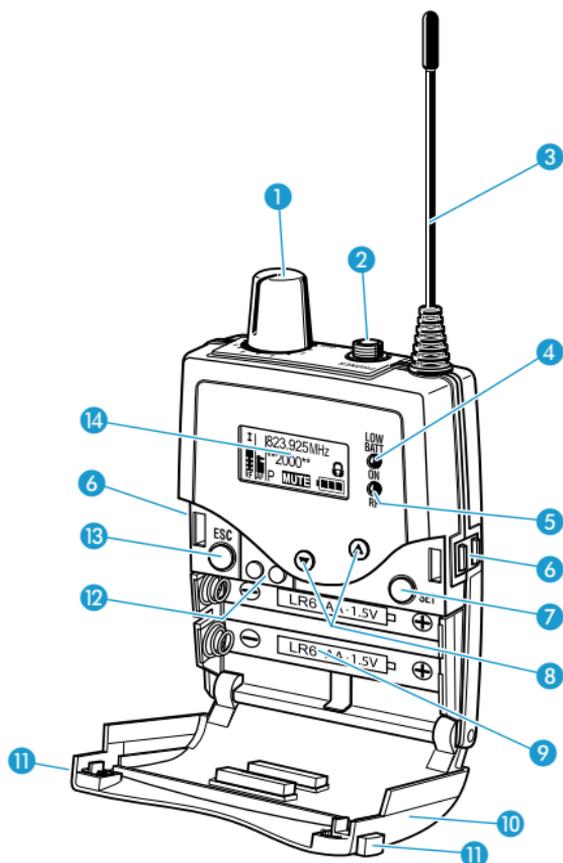
## Contenu

L'emballage contient les éléments suivants :

- 1 récepteur Diversity EK 2000 G3 IEM
- 1 écouteur IE4
- 1 notice d'emploi
- 1 supplément de fréquences

## Vue d'ensemble du produit

### Vue d'ensemble du récepteur Diversity EK 2000 IEM

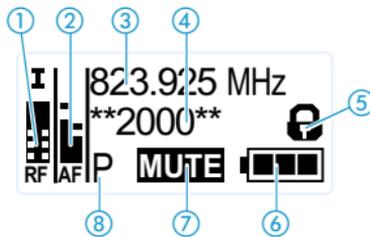


- |  |   |
|--|---|
| 1 Réglage de volume/Interrupteur marche/arrêt  | 6 Contacts de charge                            |
| 2 Sortie casque (PHONES), prise jack stéréo 3,5 mm, verrouillable (la masse est utilisée par l'antenne II) | 7 Touche SET                                    |
| 3 Antenne I  | 8 Touche UP/DOWN ▲/▼                            |
| 4 Témoin de fonctionnement et d'état des piles, LED rouge (LED allumée = ON LED clignotante = LOW BATT)    | 9 Compartiment à piles                          |
| 5 Affichage du signal radio, LED verte (LED allumée = RF)  | 10 Couvercle métallique du compartiment à piles |
|  | 11 Touches de déverrouillage                    |
|  | 12 Interface infrarouge                         |
|  | 13 Touche ESC                                   |
|  | 14 Ecran dot matrix, rétro-éclairé en orange    |

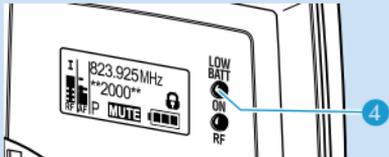
## Vue d'ensembles des affichages

Après la mise en marche, l'écran du récepteur Diversity affiche l'affichage standard « **Fréquence/Nom** ». Pour d'autres affichages standard, veuillez vous référer à la page 14.

Le rétro-éclairage de l'écran est automatiquement réduit après env. 20 secondes.



Affichage	Signification
① Niveau du signal radio « RF » (Radio Frequency)	<p><b>I</b> Affichage Diversity :</p> <p><b>I</b> Entrée d'antenne I est active</p> <p><b>II</b> Entrée d'antenne II est active</p> <p>Niveau du seuil du squelch</p> <p>Niveau du signal radio : RF</p> <p>Intensité du signal radio reçu</p>
② Niveau audio « AF » (Audio Frequency)	<p>Sensibilité de l'émetteur (affichée séparément pour chaque canal si l'émetteur se trouve en mode stéréo)</p> <p>Fonction « peak hold »</p> <p>Si l'affichage « AF » indique le niveau maximal, le niveau d'entrée audio de l'émetteur est trop élevé.</p>
③ Fréquence	Fréquence de réception actuelle
④ Nom	Nom sélectionnable du récepteur
⑤ Symbole d'activation du verrouillage des touches	Le verrouillage des touches est activé (voir page 13)

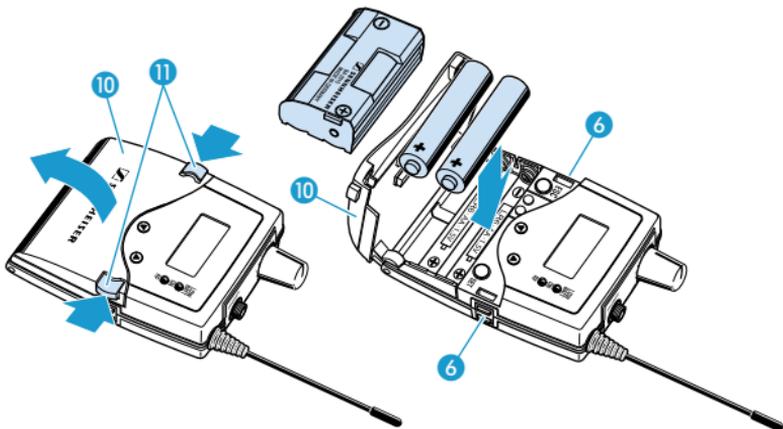
Affichage	Signification
<p>⑥ Etat des piles</p>	<p>Etat de charge :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> env. 100 %</li> <li> env. 70 %</li> <li> env. 30 %</li> <li> l'état de charge est critique, la LED rouge <b>LOW BATT</b> ④ clignote :</li> </ul> 
<p>⑦ Fonction « MUTE »</p>	<p>« Mute » n'est affiché que dans l'affichage standard « <b>Fréquence/Nom</b> » (voir page 14)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• si le signal radio de l'émetteur est désactivé ou</li> <li>• si l'émetteur se trouve en mode mono et donc n'émet pas de signal pilote mais l'analyse du signal pilote du récepteur est activée.</li> </ul>
<p>ou canaux audio</p>	<p>Les canaux audio ne sont affichés que dans les affichages standard « <b>Fréquence/Limiter</b> » et « <b>Fréquence/High Boost</b> » (voir page 14)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Stéréo</li> <li> Focus</li> </ul>
<p>⑧ Signal pilote « P »</p>	<p>L'analyse du signal pilote est activée</p>

## Mise en service du récepteur Diversity

### Insérez les piles/le pack accu

Vous pouvez alimenter le récepteur Diversity soit avec deux piles 1,5 V (type AA), soit avec le pack accu rechargeable Sennheiser BA 2015 (voir « Accessoires » en page 24).

- ▶ Enfoncez les deux touches de déverrouillage 11 dans le sens des flèches et ouvrez le couvercle du compartiment à piles 10.



- ▶ Insérez les deux piles/le pack accus comme indiqué sur l'illustration ci-dessus. Respectez la polarité lorsque vous insérez les piles/le pack accu.
- ▶ Fermez le compartiment à piles en appuyant sur le centre du couvercle 10.  
Le couvercle métallique 10 s'enclenche avec un click audible.

### Charger le pack accu

Pour charger le récepteur Diversity avec le pack accu BA 2015 (voir « Accessoires » en page 24) :

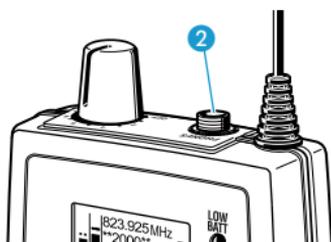
- ▶ Insérez le récepteur Diversity dans le chargeur L 2015 (voir « Accessoires » en page 24).



Le chargeur L 2015 sert uniquement à recharger la combinaison pack accu BA 2015/récepteur Diversity. Des piles standard (cellules primaires) ou des cellules accu ne sont pas chargées.

## Raccorder l'écouteur

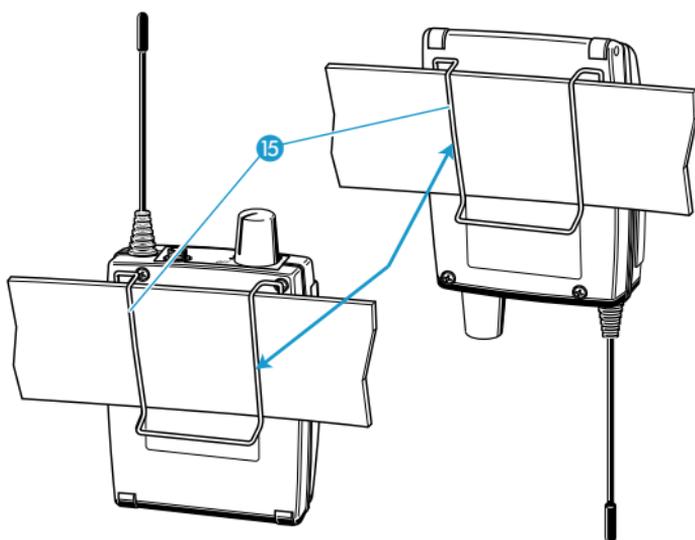
► Raccordez l'écouteur à la prise ②.



La masse du câble de l'écouteur sert d'antenne pour le deuxième circuit Diversity. Pour plus de détails sur le brochage du connecteur, voir l'illustration à la page 26.

## Fixer le récepteur Diversity aux vêtements

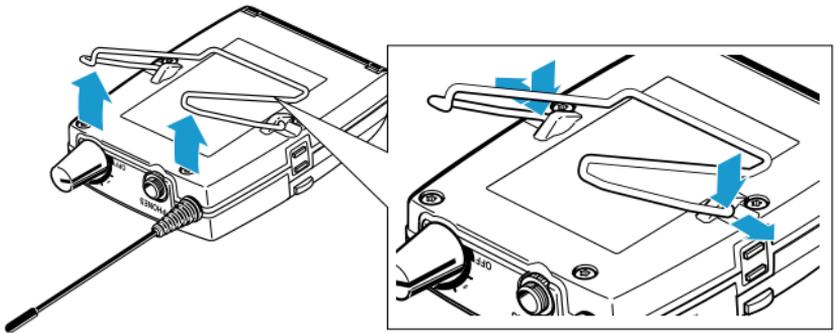
Vous pouvez utiliser le clip ceinture ⑮ pour fixer le récepteur Diversity aux vêtements (par ex. à la ceinture).



Le clip est détachable afin que vous puissiez fixer l'émetteur de poche avec l'antenne pointant vers le bas. Pour ce faire, retirez le clip ceinture de ses points de fixation et remettez-le en place après l'avoir tourné de 180°. Le clip ceinture est sécurisé pour qu'il ne puisse pas se défaire accidentellement de ses points de fixation.

Pour détacher le clip ceinture :

- ▶ Soulevez le clip ceinture comme indiqué sur l'illustration.



- ▶ A l'un des points de fixation, poussez le clip ceinture vers le bas et retirez-le du boîtier.
- ▶ Répétez pour l'autre côté.

## Utilisation du récepteur Diversity

Pour établir une liaison radio, procédez comme suit :

1. Allumez l'émetteur (voir la notice d'emploi de l'émetteur).
2. Allumez le récepteur Diversity (voir la section suivante).  
La liaison radio est établie et l'affichage du niveau du signal radio « RF » ① du récepteur réagit.



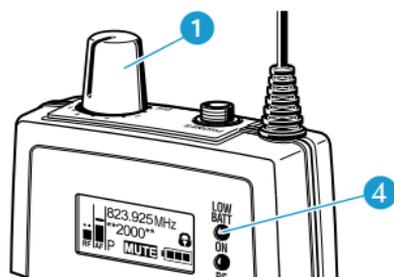
Il est indispensable d'observer les indications relatives à la sélection de fréquences en page 20.

- ▶ Si vous ne pouvez pas établir une liaison radio entre l'émetteur et le récepteur, lisez le chapitre « Synchroniser un émetteur avec le récepteur Diversity » en page 20.

### Allumer/éteindre le récepteur Diversity et régler le volume

Pour **allumer** le récepteur Diversity :

- ▶ Tournez le réglage de volume ① dans le sens des aiguilles d'une montre au-delà du point de résistance.  
La LED rouge **ON** ④ s'allume et l'affichage standard « **Fréquence/ Nom** » apparaît sur l'écran.



Pour **éteindre** le récepteur Diversity :

- ▶ Tournez le réglage de volume ① dans le sens contraire des aiguilles d'une montre au-delà du point de résistance.  
La LED rouge **ON** ④ et le récepteur Diversity s'éteignent.

Pour régler le **volume** :

### ATTENTION ! Risque de troubles auditifs !



Une écoute prolongée à un volume élevé peut entraîner des dommages irréversibles de l'audition.

- ▶ Avant de mettre l'écouteur, réglez un volume faible sur le récepteur.
- ▶ Ne vous exposez **pas** constamment à des volumes élevés.

- ▶ Tournez le réglage de volume ①.

## Désactiver temporairement le verrouillage des touches

Dans l'option « **Auto Lock** », vous pouvez activer ou désactiver le verrouillage automatique des touches. Si le verrouillage des touches est activé, vous devez le désactiver temporairement afin de pouvoir utiliser le récepteur Diversity :

- SET


  - ▶ Appuyez sur la touche SET.  
« **Locked** » apparaît sur l'écran.
- ▼▲

  - ▶ Appuyez sur la touche UP/DOWN ▲/▼.  
« **Unlock?** » apparaît sur l'écran.
- SET

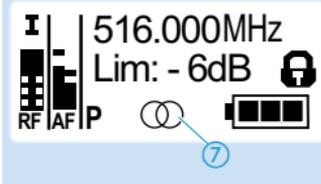
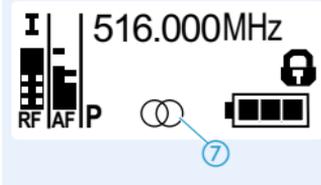

  - ▶ Appuyez sur la touche SET.
    - Si vous utilisez le menu de commande, le verrouillage des touches reste désactivé jusqu'à ce que vous quittiez le menu de commande.
    - Si l'un des affichages standard est affiché, le verrouillage des touches est activé automatiquement après 10 secondes.

Le symbole du verrouillage des touches ⑤ clignote lors de l'activation automatique du verrouillage des touches.



## Sélectionner un affichage standard

-  Appuyez sur la touche **ESC** pour sélectionner un affichage standard. En mode stéréo, vous pouvez alternativement appuyer sur la touche UP/DOWN ▲/▼.

Contenu de l'affichage	Affichage standard sélectionnable
	« <b>Fréquence/Nom</b> » avec affichage « <b>Mute</b> » ⑦
	« <b>Fréquence/Limiter</b> » avec affichage des canaux audio (stéréo/Focus) ⑦
	« <b>Fréquence/High Boost</b> » avec affichage des canaux audio (stéréo/Focus) ⑦

Pour plus d'informations, veuillez vous référer au chapitre « Vue d'ensembles des affichages » en page 7.

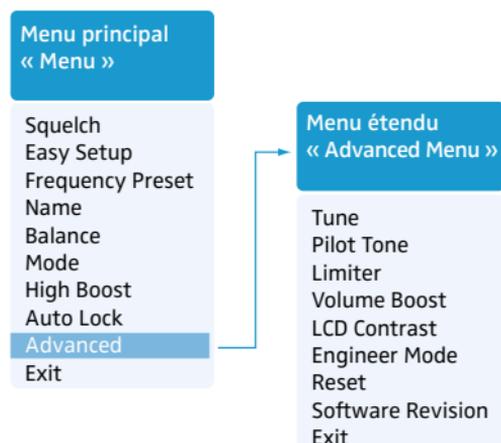
## Utilisation du menu de commande

La série 2000 de Sennheiser se distingue par ses menus intuitifs. Il devient ainsi possible d'intervenir dans le fonctionnement même en situation de stress, comme sur scène ou en cours d'émission.

### Les touches

Touche	Fonction de la touche
Appuyer sur la touche <b>ESC</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionner un affichage standard (voir page 14)</li> <li>• Abandonner la saisie et retourner à l'affichage standard actuel (fonction ESC)</li> </ul>
Appuyer sur la touche <b>SET</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Passer de l'affichage standard actuel au menu de commande</li> <li>• Appeler une option</li> <li>• Accéder à un sous-menu</li> <li>• Mémoriser un réglage et retourner au menu de commande</li> </ul>
Appuyer sur la touche <b>UP/DOWN</b> ▲/▼ 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En mode Focus : Régler la balance</li> <li>• En mode stéréo : Sélectionner un affichage standard (voir page 14)</li> <li>• Passer à l'option précédente ou suivante</li> <li>• Modifier le réglage de l'option sélectionnée</li> </ul>

## Vue d'ensemble du menu de commande



Affichage	Fonction de l'option
-----------	----------------------

### Menu principal « Menu »

Squelch	Régler le seuil de squelch
Easy Setup	Rechercher, libérer et sélectionner les presets de fréquence
Frequency Preset	Régler la banque de fréquences et le canal
Name	Affecter un nom de votre choix au récepteur
Balance	Régler la balance
Mode	Régler le mode audio (stéréo/Focus)
High Boost	Activer/désactiver l'accentuation des aigus
Auto Lock	Activer/désactiver le verrouillage automatique des touches
Advanced	Appeler le menu étendu « <b>Advanced Menu</b> »
Exit	Quitter le menu de commande et retourner à l'affichage standard actuel

### Menu étendu « Advanced Menu »

Tune	Régler les fréquences de réception pour les banques de fréquences « <b>U1</b> » à « <b>U6</b> »
	Régler le canal et la fréquence de réception pour les banques de fréquences « <b>U1</b> » à « <b>U6</b> »
Pilot Tone	Activer/désactiver l'analyse du signal pilote

Affichage	Fonction de l'option
Limiter	Régler le limiteur
Volume Boost	Régler le gain de volume
LCD Contrast	Régler le contraste de l'écran
Engineer Mode	Régler l'option de menu et charger des profils
Reset	Annuler les réglages effectués dans le menu de commande
Software Revision	Afficher la révision actuelle du logiciel
Exit	Quitter le menu étendu « <a href="#">Advanced Menu</a> » et retourner au menu principal

## Utiliser le menu de commande



Si le verrouillage des touches est activé, vous devez le désactiver afin de pouvoir utiliser le menu de commande (voir page 13).

Cette section décrit, à l'exemple de l'option « [Frequency Preset](#) », la manière d'effectuer des réglages dans le menu de commande.

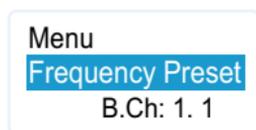
### Passer d'un affichage standard au menu de commande



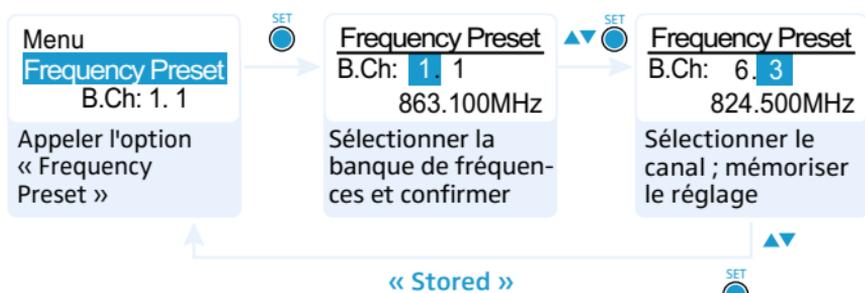
- ▶ Appuyez sur la touche **SET**.  
Vous passez de l'affichage standard actuel au menu principal.  
La dernière option appelée est affichée.

### Sélectionner une option

- ▼▲ ▶ Appuyez sur la touche UP/DOWN ▲/▼ pour sélectionner l'option « [Frequency Preset](#) ».  
Le réglage actuel de l'option sélectionnée est affiché :



## Modifier et mémoriser les réglages



-  Appuyez sur la touche **SET** pour appeler l'option.
-  Appuyez sur la touche UP/DOWN ▲/▼ pour sélectionner la banque de fréquences.
-  Appuyez sur la touche **SET** pour confirmer votre sélection.
-  Appuyez sur la touche UP/DOWN ▲/▼ pour sélectionner le canal.
-  Appuyez sur la touche **SET** pour mémoriser le réglage.

## Annuler une saisie

-  Appuyez sur la touche **ESC** pour annuler une saisie. L'affichage standard actuel apparaît sur l'écran.

Pour retourner ensuite à la dernière option modifiée :

-  Appuyez autant de fois sur la touche **SET** jusqu'à ce que la dernière option modifiée apparaisse.

## Quitter une option

Pour retourner au niveau de menu supérieur :

- ▼▲ ► Passez à l'option « Exit ».



- SET ► Confirmez votre sélection.  
Vous retournez au niveau de menu supérieur ou vous quittez le menu et retournez à l'affichage standard actuel.

Pour retourner directement à l'affichage standard actuel :

- ESC ► Appuyez sur la touche ESC.



## Synchroniser un émetteur avec le récepteur Diversity



Lors de la synchronisation d'un émetteur SR 2000 IEM ou SR 2050 IEM avec un récepteur Diversity, veuillez observer les indications suivantes :

- ▶ N'utilisez qu'un émetteur et un récepteur de la même plage de fréquences (voir la plaque signalétique de l'émetteur et du récepteur Diversity).
- ▶ Veuillez à utiliser des fréquences figurant dans le supplément de fréquences joint.  
Vous pouvez également contacter votre partenaire Sennheiser qui vous calculera des fréquences exemptes d'intermodulation.
- ▶ Veuillez à utiliser des fréquences autorisées dans votre pays.

### Régler les émetteurs sur des fréquences exemptes d'intermodulation (**Easy Setup Sync**)

A la livraison, l'émetteur SR 2000 IEM ou SR 2050 IEM et le récepteur Diversity sont déjà synchronisés l'un avec l'autre. Si vous ne pouvez pas établir une liaison radio entre l'émetteur et le récepteur Diversity, vous devez d'abord utiliser le récepteur Diversity pour déterminer les canaux exemptes d'intermodulation et puis transférer ces canaux aux émetteurs. Cela n'établit pas de liaisons radio.

- ▶ Appelez l'option « **Easy Setup** » sur tous les émetteurs.  
« **Easy Setup Sync** » apparaît sur les écrans des émetteurs. Les signaux radio des émetteurs sont désactivés. Les émetteurs attendent le transfert d'un canal et d'une banque de fréquences via leurs interfaces infrarouges.
- ▶ Avec l'un des récepteurs Diversity, effectuez un balayage des banques de fréquences pour rechercher des canaux libres (« **Scan New List** »).
- ▶ Sur ce récepteur, sélectionnez d'abord une banque de fréquences avec un nombre suffisant de canaux libres, puis sélectionnez un canal (« **Current List** »).

- ▶ Lancez la fonction Easy Setup Sync en plaçant l'interface infrarouge de ce récepteur Diversity devant les interfaces infrarouges de tous les émetteurs l'un après l'autre.

Le récepteur Diversity transfère un canal libre de la banque de fréquences sélectionnée au premier émetteur, le canal libre suivant au deuxième émetteur et ainsi de suite. Une fois le transfert terminé, l'écran de l'émetteur affiche les numéros de la banque de fréquences et du canal transférés.

## Synchroniser les émetteurs avec les récepteurs Diversity (Sync)

Le deuxième pas est de transférer les réglages de la banque de fréquences et du canal des émetteurs aux autres récepteurs Diversity (synchronisation) et d'établir ainsi les liaisons radio.

Pour effectuer plus tard la synchronisation :

- ▶ Appuyez sur la molette de sélection de l'émetteur.  
La banque des fréquences et le canal sont mémorisés. Le signal radio de l'émetteur est activé de nouveau. Vous pouvez synchroniser à tout moment cet émetteur avec le récepteur Diversity (voir la notice d'emploi de l'émetteur).

Pour effectuer immédiatement la synchronisation :

- ▶ Lancez la synchronisation en plaçant l'interface infrarouge du premier récepteur Diversity devant l'interface infrarouge du premier émetteur en appuyant simultanément sur la touche SYNC de l'émetteur.  
Le récepteur Diversity est réglé sur la même banque de fréquences et sur le même canal que l'émetteur. Le signal radio de l'émetteur est activé de nouveau. Une liaison radio est établie entre le premier émetteur et le premier récepteur Diversity.
- ▶ Synchronisez, l'un après l'autre, chacun des émetteurs avec un des récepteurs Diversity.

Votre installation multicanal d'écoute est maintenant prête à l'emploi.

Au lieu de synchroniser les appareils, vous pouvez manuellement régler les émetteurs sur la même banque de fréquences et sur le même canal que les récepteurs Diversity correspondants.

## Nettoyage du récepteur Diversity

**ATTENTION !** Les liquides peuvent endommager les composants électroniques du récepteur Diversity !

Une infiltration de liquide dans le boîtier de l'appareil peut causer des courts-circuits et endommager les composants électroniques.

- ▶ Eloignez tout type de liquide du récepteur Diversity.
- ▶ N'utilisez jamais de solvant ou de détergent.

▶ Nettoyez de temps en temps le récepteur Diversity à l'aide d'un chiffon.

## Recommandations et conseils

### ... pour le récepteur Diversity

- Assurez-vous que l'antenne et le câble de l'écouteur ne se croisent pas.
- Pour un son optimum, assurez-vous que la sensibilité de l'émetteur est correctement réglée.

### ... pour une réception optimale

- La portée dépend des conditions locales et peut varier de 10 m à 150 m. L'espace doit si possible être dégagé entre les antennes émettrices et les antennes réceptrices.
- Observez la distance minimale recommandée de 5 m entre les antennes émettrices et les antennes réceptrices. Vous éviterez ainsi une saturation HF du récepteur.

### ... pour l'utilisation d'une installation multicanal

- Lors de l'utilisation d'une installation multicanal, n'utilisez que les fréquences de réception pré-réglées sur les canaux au sein de l'une des banques de fréquences « 1 » à « 20 ». Ces fréquences pré-réglées sont compatibles entre elles, c.à.d. exemptes d'intermodulation.
- Chacun des canaux dans les banques de fréquences « U1 » à « U6 » peut être assigné une fréquence libre.
- Lorsque vous utilisez plusieurs émetteurs simultanément, il est possible d'éviter les interférences dues à une distance insuffisante entre les émetteurs. Les émetteurs doivent être espacés d'au moins 20 cm.

## En cas d'anomalies

Problème	Cause possible	Solution possible
Le récepteur Diversity ne peut pas être utilisé, « <b>Locked</b> » apparaît sur l'écran	Le verrouillage des touches est activé.	Désactivez le verrouillage des touches (voir page 13).
Pas d'indication de fonctionnement	Les piles sont usées ou le pack accu est déchargé.	Remplacez les piles ou rechargez le pack accu (voir page 9).
Pas de signal radio	L'émetteur et le récepteur ne se trouvent pas sur le même canal.	Régalez l'émetteur et le récepteur sur le même canal. Synchronisez l'émetteur avec le récepteur (voir page 20).
	La portée de la liaison radio est dépassée.	Vérifiez le réglage du seuil de squelch. Réduisez la distance entre l'émetteur et les antennes réceptrices.
	Le signal radio est désactivé (« <b>RF Mute</b> »).	Activez le signal radio (voir la notice d'emploi de l'émetteur).
Signal radio présent, pas de signal audio, « <b>MUTE</b> » apparaît sur l'écran	L'émetteur est mis en sourdine.	Désactivez la mise en sourdine (voir la notice d'emploi de l'émetteur).
	Le seuil de squelch du récepteur est trop élevé.	Réduisez le seuil du squelch du récepteur.
	L'émetteur se trouve en mode mono et donc n'émet pas de signal pilote.	Désactivez l'analyse du signal pilote.
	L'émetteur se trouve en mode stéréo et donc émet le signal pilote.	Activez l'analyse du signal pilote.

Problème	Cause possible	Solution possible
Signal audio noyé dans le bruit de fond	La sensibilité de l'émetteur est trop faible.	Réglez correctement la sensibilité de l'émetteur (voir la notice d'emploi de l'émetteur).
Signal audio distordu	La sensibilité de l'émetteur est trop élevée.	Réglez correctement la sensibilité de l'émetteur (voir la notice d'emploi de l'émetteur).
Pas d'accès à un canal précis	Lors du balayage des banques de fréquences, un signal radio a été trouvé sur ce canal et le canal a été verrouillé.	Réglez l'émetteur fonctionnant sur ce canal sur un autre canal et refaites le balayage de fréquences.
	Un émetteur de votre installation, qui fonctionne sur ce canal, était allumé lors du balayage.	Eteignez l'émetteur et refaites le balayage de fréquences.

Appelez votre partenaire Sennheiser si vous rencontrez des problèmes non répertoriés dans le tableau ou qui ne peuvent pas être résolus avec les solutions proposées.

Pour trouver un revendeur Sennheiser dans votre pays, rendez-vous sur [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com), rubrique « Service & Support ».

## Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles auprès de votre revendeur :

N° Réf.	Description
009950	Pack accu BA 2015
009828	Chargeur L 2015
500432	Ecouteur IE 4

## Caractéristiques techniques

### Caractéristiques HF

Modulation	FM bande large
Plages de fréquences	516–558, 558–626, 626–698, 718–790, 790–865, 606–678 MHz (Aw à Dw, Gw, GBw voir page 4)
Fréquences de réception	jusqu'à 3.000 fréquences, réglables par pas de 25 kHz  20 banques de fréquences avec respectivement jusqu'à 32 canaux préréglés en usine  6 banques de fréquences avec respectivement jusqu'à 32 canaux programmables au choix
Largeur de bande de commutation	jusqu'à 75 MHz
Excursion nominale/crête	$\pm 24$ kHz/ $\pm 48$ kHz
Principe du récepteur	Adaptive Diversity
Sensibilité (avec HDX, excursion crête)	< 4 $\mu$ V, typ. <1,6 $\mu$ V pour 52 dBA <sub>eff S/N</sub>
Rejection du canal adjacent	typ. $\geq 80$ dB
Atténuation d'intermodulation	typ. $\geq 78$ dB
Blocking	$\geq 80$ dB
Système anti-bruit (squelch)	Off, 5 à 25 dB $\mu$ V, réglable par pas de 2 dB
Squelch à signal pilote	analyse désactivable

### Caractéristiques BF

Système de réduction de bruit	Sennheiser HDX
Rapport signal/bruit (1 mV, excursion crête)	env. 90 dB
THD	$\leq 0,9$ %
Puissance de sortie à 2,4 V, 5 % DHT, excursion nominale	2 x 100 mW à 32 $\Omega$

## Caractéristiques techniques

High Boost (accentuation des aigus)	+8 dB à 80 kHz
Limiteur	-18 dB à -6 dB, réglable par pas de 3 dB, désactivable

## Généralités

Plage de température	-10 °C à +55 °C
Alimentation	2 piles (AA), 1,5 V ou pack accu BA 2015
Tension nominale	2,4 V ===
Consommation :	
• à tension nominale	env. 140 mA
• avec le récepteur éteint	≤ 25 µA
Autonomie	env. 4 à 6 heures (en fonction du volume)
Dimensions	env. 82 x 64 x 24 mm
Poids (avec piles)	env. 140 g

## Conformes aux normes

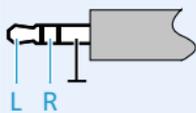
Europe	<b>CE</b>	CEM : EN 301489-1/-9 Radio : EN 300422-1/-2 Sécurité : EN 60065
USA	<b>FC</b>	47 CFR 15 subpart B

## Homologation pour

Canada	Industrie Canada CNR-123 IC 2099A-EK2000IEM limité à 698 MHz
--------	--

## Brochage du connecteur

Connecteur jack 3,5 mm, stéréo





**Sennheiser electronic GmbH & Co. KG**

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)

Publ. 12/16, 549124